



農業金庫核心價值
成就客戶、股東權益、誠信正直、主動積極

董事長：簡展穎 總經理：吳百仁 / 聯絡人：業務發展部 羅緯 (02-23805171 · weilo@agribank.com.tw)

●農金園地●

「永續經濟活動認定參考指引」適用產業首納農林業 農業部：引導金融業協助企業參與農業經營活動 推動減碳轉型

資料提供：[農業部\(資源永續利用司\)](#)

金融監督管理委員會(以下稱金管會)於 113 年 12 月 31 日與農業部、環境部、經濟部、交通部及內政部共同公告第二版「永續經濟活動認定參考指引」(以下稱參考指引)及「轉型計畫建議涵蓋事項」，擴大農林業為適用產業範圍及增訂篩選標準，促使金融成為企業淨零轉型的重要助力，提供企業參與自然碳匯、生態系保護系統及農林業發展的誘因。

農業部表示，該指引的適用產業範圍，首次納入「農林業」，包含「農作物生產」、「農林剩餘資源再利用」及「林業經營與生產」等三項「一般經濟活動」，讓從事農林業永續活動的企業，有更多機會獲得金融業支持；其次明訂「自然碳匯技術研發及應用」及「建立維持生物多樣性之生態保護系統」等二項「支持型經濟活動」，鼓勵各行各業投入「自然碳匯」及「生態保護系統」，亦可認定積極參與永續發展工作，而獲得綠色金融適度支持。另外針對保險業推出的金融商品，將「農業保險」列為永續商品，可引導保險業開設農業保險。第二版參考指引的推出，將使農業永續活動可以獲得更多金融業支持及企業關注，引導更多企業在農業場域落實永續活動。

農業部說明，產業的減碳轉型及永續發展是艱鉅但必要的趨勢，該部將與金管會等部會合作，期待透過「永續經濟活動認定參考指引」及「轉型計畫建議涵蓋事項」等工具，引導金融業及各行業參與農業永續發展。

農業部指出，為了讓企業及金融業更容易參與農業永續活動，該部於 113 年 10 月 30 日開設「農業 ESG STORE」，透過一站式服務，讓企業可以更快速對接農業場域，執行永續經濟活動。結合上述參考指引，強化部會合作，公私協力發揮農業多功能價值，創造全民共享的永續臺灣。

● 金融市場訊息 ●

*債券市場

資料提供：財務部

政府公債行情				國際債市
	收盤(%)	較前週(BP)		
美國 5 年	4.400	-3.30		<p>本週時序舊年末及新年始，美債交易量縮，10 年期殖利率徘徊區間高位。展望後續，通膨黏性依舊牽制聯準會降息節奏，加以不按牌理出牌的川普即將白宮赴任，在關稅加徵、財政平衡、油源增採等激進政見落實的不確定因素下，聯準會利率決策勢必更顯保守，或等待明確的通膨降溫及就業冷卻數據來打開剩餘的降息空間，暫時中央銀行賣權對美債多方的保護減弱，技術上，短線空方攻勢稍作休息，預估美債 10 年期殖利率區間 4.40%~4.70%。</p>
美國 10 年	4.559	-2.40		
臺灣 5 年	1.572	+3.20		
臺灣 10 年	1.665	+2.90		
*基準點為 1 月 2 日				
臺灣公司債/金融債訊息				國內債市
標的	年期	利率 (%)	金額 (億元)	
鴻海 114-1	5	1.98	67	<p>本週適逢年底及新年假期週，市場投資人大多皆放假歡慶，加上年底資金偏緊俏，臺債交投冷清。這波美債殖利率反彈上來蠻多的，臺債之前沒有什麼反映，交易市場於新的一年開始被空方順勢帶動，臺債利率跟隨美債彈升走到近幾個月來高位，5 年券反彈成交至 1.572%，10 年券亦向上成交至 1.665%，後續仍有 5 年期及 10 年期公債待標售，市場投資者現階段雖然仍在觀望，惟長線投資盤資金仍有補券需求，預料臺債殖利率往上反彈價格往下時不會追低，待標售結束不確定因素消除市場資金可望陸續進場，臺債受標售因素影響，短期屬偏空格局，預估臺債指標 10 年期殖利率區間 1.62%~1.70%。</p>
鴻海 114-2	7	2.00	13	
鴻海 114-3	10	2.05	75	
玉山金 114-1	5	1.92	20	
				<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="478 1254 989 1612"> <p>10年美國公債(%)</p> </div> <div data-bbox="1005 1254 1516 1612"> <p>10年臺灣公債(%)</p> </div> </div>

*外匯市場

外匯市場行情		
標的	參考價	較前週
美金/新臺幣	32.887	+0.186
人民幣/新臺幣	4.4911	+0.016
歐元/新臺幣	34.1062	+0.109
日圓/新臺幣	0.2099	+0.002



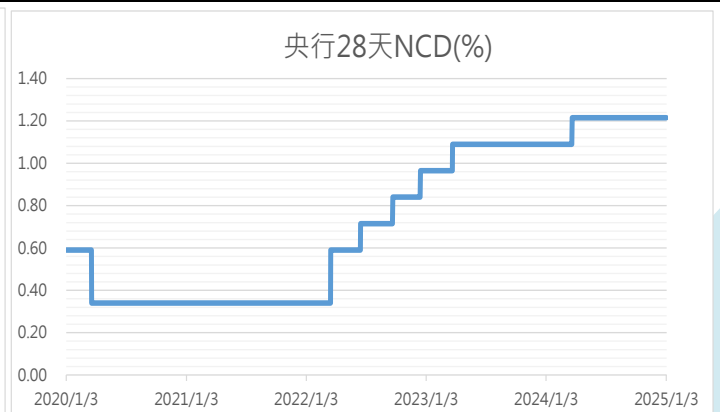
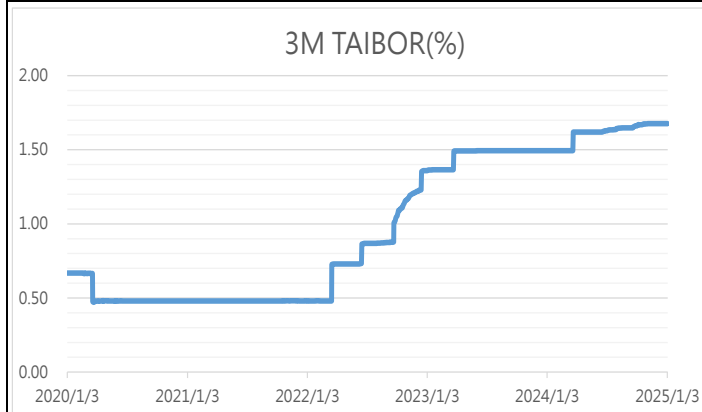
*基準點為 1 月 2 日

美元指數以攀抵 2 年高點結束 2024 年，全年繳出 7% 漲幅。儘管美元已在高檔，但美國經濟表現仍佳，加上未來川普的關稅和減稅政策，將牽動通膨，聯準會降息趨於謹慎，增添美元 2025 年仍可望走強，惟續航力有待考驗，短期預期美元續走高。

本國國內 11 月製造業景氣信號燈月增 0.91 分至 12.29 分，連續 3 個月維持在黃藍燈，顯示景氣正在轉好。另外，川普上任後，將對中共加稅，人民幣將會以貶值因應，並衝擊周遭國家貨幣，加上外商銀行大量拋匯，引發新臺幣的貶幅，短期新臺幣仍有走弱的空間，預估新臺幣於上移區間盤整的觀望格局。

*貨幣市場

貨幣市場情			拆款市場
	參考利率(%)	較前週(BP)	
隔夜拆款率	0.820	-0.005	拆款市場銀行短率大部分持穩，整體市場資金普遍寬裕，拆借資金需求低迷，接近提存期底，大部分銀行已調整好積數，使短錢流竄缺乏去處，拆款利率區間持平，銀行間 1 週拆款利率在 1.48%~1.63%，銀行對票券商則約 1.58%~1.65%。短票市場需求增溫，銀行資金相當充裕，但跨農曆春節標的卻銷售普通，短票利率持穩區間，短票利率約 1.64%~1.67%。債券附買回市場短錢居多，資金還算充足，利率卻未明顯調降，資金落點大部分於農曆年前到期，可能越接近年前資金才有機會跨過春節，公債 RP 利率區間約 1.18%~1.47%，公司債 RP 則約 1.50%~1.64%。
10D 公債 RP	1.180	-	
3M TAIBOR	1.676	-	
28D (N)CD	1.215	-	
重貼現率	2.000	-	
*基準點為 1 月 2 日			



*國內股票市場

台股指數年底一度接近 12 月初高點後量縮跌破季均線。12 月 27 日台股在歐美股市聖誕休市下，台股狹幅震盪，交投呈現清淡，資金聚焦於電池備援模組與不斷電系統的順達、AES-KY、碩天、防疫相關毛寶、康那香、光學鏡頭玉晶光、揚明光等族群強勢上漲。終場加權指數上漲 28.74 點，以 23275.68 點作收，成交值約為 2926.16 億元。12 月 30 日台股成交量能萎縮，盤面呈現區間震盪，資金聚焦中小型題材股。尾盤在權值股遭逢調節下而收黑，盤中震幅不大。終場加權指數下跌 85.48 點，以 23190.2 點作收，成交值約為 2747.93 億元。12 月 31 日因週一美股 4 大指數同步下跌，台股亦呈現連 2 日回檔，週二再度回測季均線支撐，最後一盤空方再攢壓指數 47.92 點，終場加權指數下跌 155.1 點，收在 22780.08 點，成交量約 2734.80 億元，續創 3 個月來最低量。1 月 2 日在 2024 年底最後交易日美股四大指數續跌，台股早盤以低盤開出，10 點前一度翻紅，但盤中偏弱，走勢呈現一路震盪走低，最後一盤多方拉升指數 53.32 點，終場加權指數大跌 203.04 點，收在 22832.06 點，收逾百點下影線，已初現止跌訊號，成交量亦增至約 3705.41 億元。展望未來，受美於指數續漲影響，台股近期仍難脫整理格局，預期盤面將持續呈現區間震盪與類股輪動格局，估指數區間 22500-23500 點。

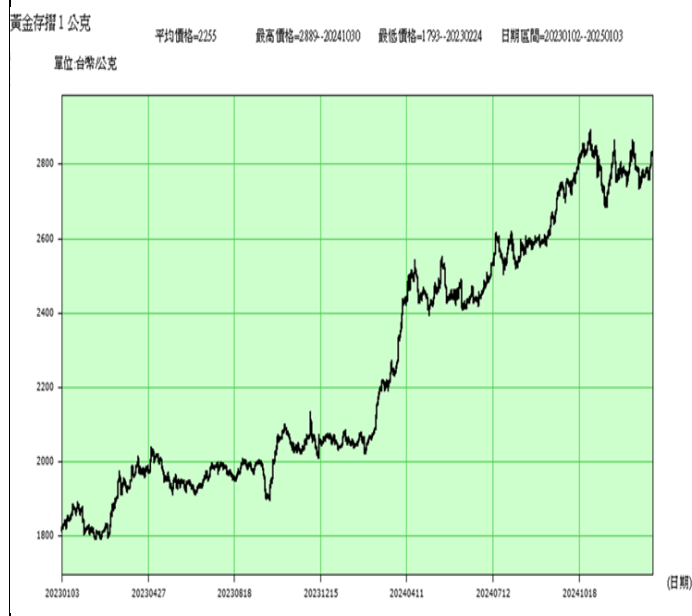


*國際金市

資料提供：臺灣銀行貴金屬部

本週展望及觀察重點：

近期美國公布 11 月成屋待完成銷售與 12 月達拉斯聯儲製造業展望企業活動指數皆表現亮眼，打壓金價下跌至週中低點 2,595.54 美元，不過美元指數一度回落至 108 之下，且新年期間傳出以色列空襲迦薩、俄羅斯攻擊烏克蘭基輔等消息，另開年後亞洲地區主要股市普遍表現不佳，加上歐元區 12 月製造業 PMI 創下 2023 年 12 月以來最低水準，歐元區三大經濟體德國、法國及義大利陷入製造業萎縮，避險買盤陸續進駐金市，帶動金價上行至約 2,645 美元，儘管之後美國發表初領失業救濟金人數降至近八個月低點，顯示勞動力市場具有韌性，迫使金價一度壓回至 2,635 美元附近，惟美國三大股票指數開年後亦表現不佳，且隨著川普就任日期逐漸靠近，市場注意力轉向相關政策變化及可能帶來的影響，資金回流推升金價來到週中高點 2,665.1 美元，然稍晚美國揭露 12 月製造業採購經理人指數(ISM)升至近九個月高位接近復甦，整體生產反彈新訂單增加，且里奇蒙聯邦準備銀行(Federal Reserve Bank of Richmond)總裁巴爾金 (Tom Barkin) 表示或許應於更長時間將貨幣政策保持限制性，金市中賣壓湧現，使金價回落至 2,640 美元之下，最後報價為 2,639.12 美元，較前週五(12 月 27 日)最後報價 2,620.00 美元，上漲 19.12 美元，漲幅 0.73%。



●重要農產品訊息●

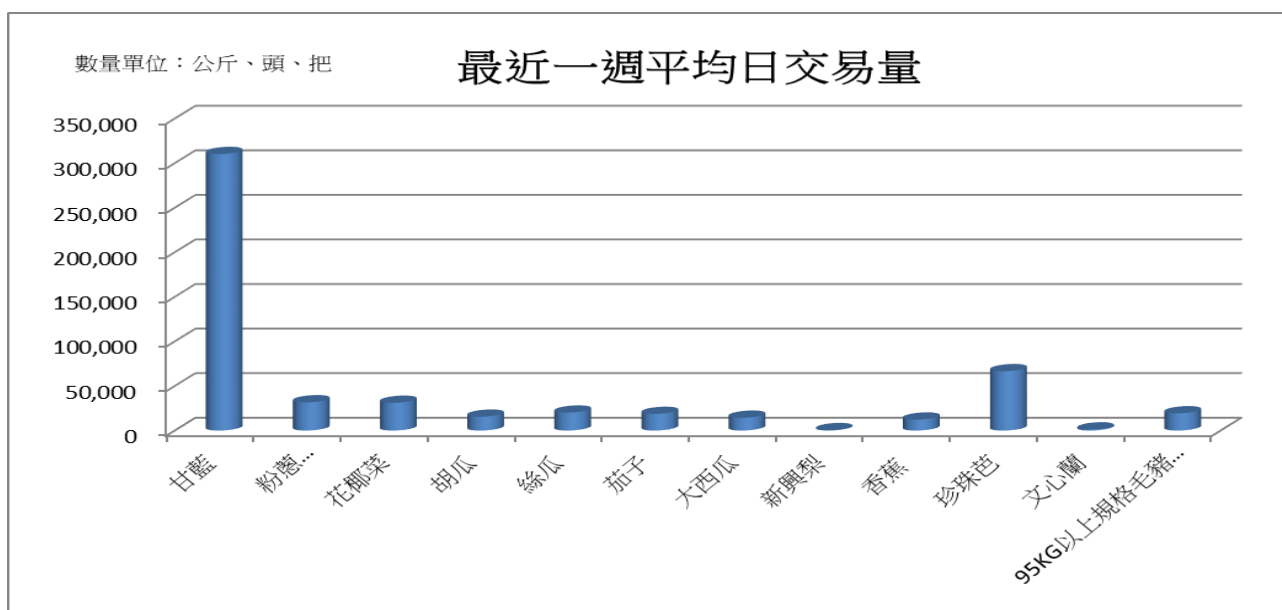
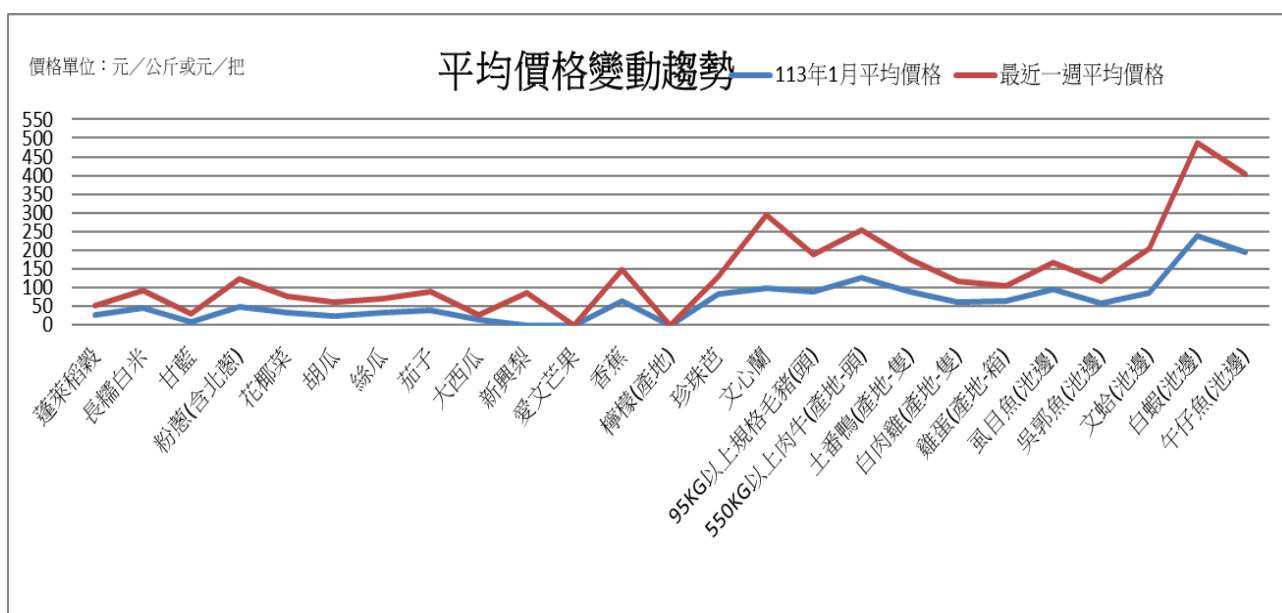
一、價格資訊：

資料來源：農業部農糧署

價格單位：元 / 公斤或元 / 把、頭、隻、箱 · 數量單位：公斤、頭、把、隻、箱

產品別	113年 月平均 價格	最近一週										
		平均 價格	單日價格								平均日交易量 (日生產量、週交易量)	
			12月 26日	12月 27日	12月 28日	12月 29日	12月 30日	12月 31日	1月 1日	數量	與前一週比 較(%)	
蓬萊稻穀	25.8	25.9	26.0	25.95	25.95	25.95	25.9	25.9	-	...	-	
長糯白米	45.4	45.5	45.5	45.5	45.5	45.5	45.5	45.5	-	...	-	
甘藍	9.7	21.8	-	27.1	23.8	22.2	-	21.8	15.2	310262	32.6	
粉蔥 (含北蔥)	47.3	76.6	-	84	76.9	69.5	-	74.6	78.1	31676.8	19.1	
花椰菜	32.2	45.9	-	46.7	48.7	47.3	-	44.8	41.3	31130.8	34.2	
胡瓜	25.1	36	-	38.2	39.4	36.1	-	35.2	30.1	15533.2	21.2	
絲瓜	34	37.2	-	37	38.7	33.6	-	39.2	37.3	20128	15.6	
茄子	40.8	47.5	-	54.8	47	41.9	-	46.9	43.7	18661.8	49	
大西瓜	15.4	12.4	-	12	-	12	-	12.0	13.3	14367.5	28.28125	
新興梨	-	84.55	-	-	-	-	84.6	-	-	462	-90	
愛文芒果	-	0	-	-	-	-	-	-	-	...	-	
香蕉	63.1	84.6	-	78.7	80.9	84.6	-	88.2	90.9	12276	-5.5	
珍珠芭	82.3	47.3	-	50.5	47.8	45.2	-	46.4	45.3	66599	38.8	
文心蘭	99.9	194.4	216.6	214.7	196.6	175.1	174.8	197.3	-	1259	3.2	
95KG 以上 規格毛豬 (頭)	89.9	97.6	96.7	97.6	98.9	-	97.3	97.5	98.0	19355	-0.4	
550KG 以上 肉牛(產地- 頭)	126.6	128	128.0	128	128	128	128.0	128.0	128.0	...	-	
土番鴨 (產地-隻)	88	88	88.0	88	88	88	88.0	88.0	88.0	...	-	
白肉雞 (產地-隻)	60.2	55.8	55.8	55.8	55.8	55.8	55.8	55.8	55.8	...	-	
雞蛋 (產地-箱)	65.1	39.9	40.8	40.8	40.8	40.8	40.8	37.5	37.5	...	-	

虱目魚 (池邊)	94.6	71.3	71.3	71.3	71.3	71.3	71.3	71.3	71.3	...	-
吳郭魚 (池邊)	57	60.2	60.2	60.2	60.2	60.2	60.2	60.2	60.2	...	-
文蛤(池邊)	84.7	119.5	119.5	119.5	119.5	119.5	119.5	119.5	119.5	...	-
白蝦(池邊)	237.3	250	250.0	250	250	250	250.0	250.0	250.0	...	-
午仔魚 (池邊)	194.6	208.3	208.3	208.3	208.3	208.3	208.3	208.3	208.3	...	-



二、農業訊息

相揪來申報！114年「綠色環境給付計畫」受理申報 自1月2日至2月8日止

資料來源：農糧署雜糧特作組

- 一、114年「綠色環境給付計畫」於114年1月2日開始受理申報囉！農業部農糧署表示，該計畫各項轉(契)作、生產環境維護(即農友所稱休耕)、繳售公糧稻穀、自行復耕種植登記及農業環境基本給付等措施，每年全國統一於1月受理申報作業，請符合資格且有意願參加的農友，務必把握於今年1月2日至2月8日申報期間，至全臺任一鄉(鎮、市、區)公所或農會申報。另外，申報地一經選定且已申報者，當年度即不得變更申報鄉鎮喔！
- 二、農糧署表示，配合國內農友多元耕作特性，除公糧另有規定外，開放農友可自行規劃耕作期程，以符合「耕作起始日為114年各月1日、11日、16日或21日，結束日為各月10日、15日、20日或最後一日，且須為連續4個月以上」的耕作期間(例：2/1-5/31或3/16-7/15)申報1次耕作措施為原則，全年申報上限為2次；但不同耕作措施之耕作期間不得重疊，另生產環境維護措施每年限申報1次且不得跨年度，其餘措施之耕作期間得跨年度種植(例：9/16-翌年4/15)。不熟悉自選方式或已配合當地耕作習慣的農友免擔心，可參考縣市政府推薦「在地農友耕作模式」，各種經典耕作組合「套餐」任君挑選。該署再次提醒農友，倘實際種植情形有異動、與原申報內容不符時，務必在原申報耕作期間開始之前，至原申報地辦理更正，耕作期間一旦開始，將無法受理變更申報唷！
- 三、由於每年都有少數農民遺漏或忘記申報而喪失獎勵機會，農糧署特別強調，本計畫採實質登記制，無論參加哪種措施，都必須於規定時間內完成申報作業，逾期一律不予受理。請農友儘早完成申報，安心好過年！

●業務訊息●

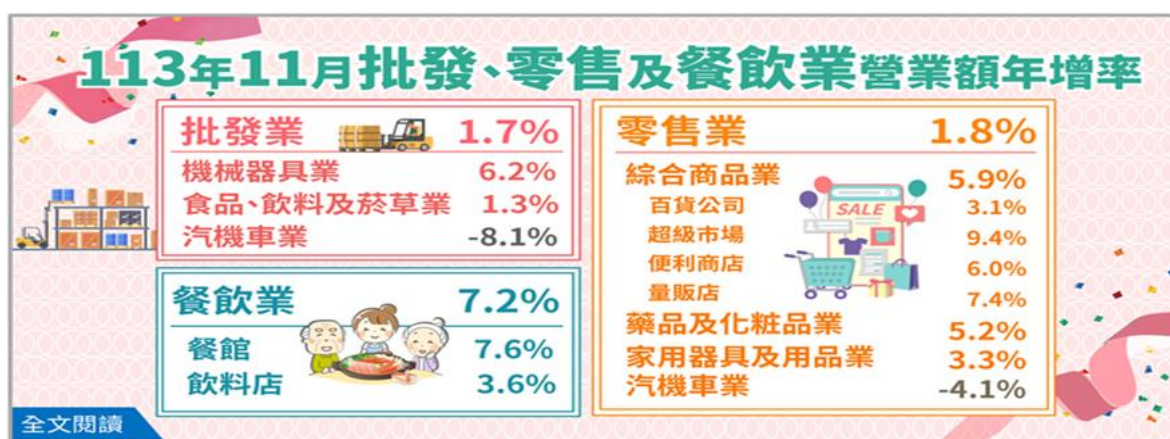
全國農業金庫股份有限公司 | 地址：10047 臺北市中正區館前路 77 號 6-11 樓 | 總機：02-23805100
| 網址：<https://www.agribank.com.tw>

《本週報內容僅供參考，不作為任何商業或投資建議之用，亦不負任何損害或法律責任》

113 年 11 月批發、零售及餐飲業營業額統計

資料提供/來源：審查部/經濟部統計處

- 一、批發業：11 月批發業營業額為 1 兆 709 億元，年增 1.7%，主因 AI 等新興科技應用商機持續發酵，推升相關設備、電子零組件，以及化學品需求，加以國際棒球賽事觀賽熱潮帶動酒品飲料銷售，致機械器具批發業年增 6.2%、化學材料批發業年增 2.2%、食品、飲料及菸草批發業年增 1.3%；汽機車批發業則因上年同月進口新車到港交車數增加，基數較高，年減 8.1%；建材批發業因下游客戶備料保守，外銷動能仍疲，年減 4.4%。
- 二、零售業：11 月零售業營業額為 4,381 億元，創歷年單月新高，年增 1.8%，主因受惠週年慶、雙 11 及黑色星期五檔期促銷，以及搭配世界棒球 12 強賽事奪冠話題推出限定優惠活動，加以展店、新品效益挹注，帶動便利商店年增 6.0%、超級市場年增 9.4%、量販店年增 7.4%、百貨公司年增 3.1%、藥品及化粧品零售業年增 5.2%、家用器具及用品零售業年增 3.3%、布疋及服飾品零售業年增 2.1%；惟汽機車零售業因上年同月新車供應量提升，基期較高，年減 4.1%
- 三、餐飲業：11 月餐飲業營業額 854 億元，年增 7.2%，其中餐館及飲料店因業者配合雙 11 及棒球賽奪金，順勢推出期間限定優惠，加以冬季新品熱銷，分別年增 7.6%及 3.6%；外燴及團膳承包業因航空載運需求擴增，帶動空廚營收成長，年增 9.7%。



● 法遵案例 ●

金融監督管理委員會裁罰案例宣導

資料提供：法令遵循室

一、裁罰案例：

金融監督管理委員會銀行局於 113 年 9 月 30 日公告○○股份有限公司對資訊安全防護與客戶個人資料保護所涉缺失，顯示該公司未完善建立及確實執行內部控制制度，違反銀行法第 47 條之 1 授權訂定之信用卡業務機構管理辦法第 33 條規定，依同法第 131 條第 7 款規定核處新臺幣 250 萬元罰鍰。

二、違反事實理由：

○○股份有限公司未建立主機與伺服器等重要資訊設備之本機外日誌保存機制及網路通訊設備之軟硬體更新規範、未能就遭受駭客攻擊一事進行緊急應變、未完善建立個人資料存取之管理機制，以及未落實執行對防毒軟體告警訊息監測與處置之內部程序、未落實執行高權限帳號控管之內部規範、未按內部規範所定時程執行電子郵件查核作業等缺失，顯示該公司有未完善建立及未確實執行資訊安全防護及個人資料保護相關之內部控制制度情事，違反銀行法第 47 條之 1 授權訂定之信用卡業務機構管理辦法第 33 條規定，依銀行法第 131 條第 7 款規定核處新臺幣 250 萬元罰鍰。

三、法令規定：

銀行法第 131 條

有下列情事之一者，處新臺幣五十萬元以上一千萬元以下罰鍰：

- 一、違反第二十五條第八項規定未為通知。
- 二、違反第三十四條或違反第一百二十三條準用第三十四條之規定吸收存款。
- 三、違反第三十四條之一或違反第一百二十三條準用第三十四條之一規定。
- 四、銀行負責人或職員違反第三十五條之一規定兼職，或外國銀行負責人或職員違反第一百二十三條準用第三十五條之一規定兼職。其兼職係經銀行指派者，受罰人為該指派兼職之銀行。
- 五、銀行負責人違反第三十五條之二第一項所定準則有關兼職限制、利益衝突禁止之規定，或外國銀行負責人違反第一百二十三條準用第三十五條之二第一項所定準則有關兼職限制、利益衝突禁止之規定。
- 六、任用未具備第三十五條之二第一項所定準則有關資格條件之規定，或違反兼職限制或利益衝突禁止之規定者擔任負責人。
- 七、違反主管機關依第四十七條之一所定辦法有關業務、管理或消費者保護之規定。



- 八、違反第四十九條或違反第一百二十三條準用第四十九條之規定。
- 九、違反第一百十四條或違反第一百二十三條準用第一百十四條之規定。
- 十、未依第五十條第一項規定提撥法定盈餘公積。
- 十一、違反主管機關依第五十一條或依第一百二十三條準用第五十一條所為之規定。
- 十二、違反主管機關依第五十一條之一所為之規定，拒絕繳付。

● 農漁精品 ●

農金安心GO

溫室 **玉女小番茄**
太保青農



薄皮 無農藥

\$850元
4盒團購價
最低平均一盒213元



精選推薦 | 農漁會及青農優質農漁產品就在農金安心GO



水上鄉農會
五穀嘉藕 蓮藕纖維穀粥

HACCP 團購價最低一罐 **\$350元/起**

五穀嘉藕 蓮藕纖維穀粥

- 精選天然穀物，最原始的美味
- 來自嘉義 - 蓮花的故鄉



義竹青農
藥膳紹興中尾醉蝦

HACCP 團購價最低一包 **\$268元/起**

藥膳紹興中尾醉蝦

- 退冰即食，便利又美味
- 不添加防腐劑、人工甘味



牡丹青農
6罐/盒
靚多醣素燕窩禮盒

HACCP 一盒 **\$880元**

靚多醣素燕窩禮盒

- 榮獲2024 屏東十大伴手禮
- 豐富的膳食纖維，溫潤且養生

1. 掃描下方QR碼可直接上網訂購 2. 加入官方帳號看更多商品 3. 撥打客服電話由專人為您服務 4. 商品可配合配送

多款禮盒大量訂購享獨家優惠，歡迎來電洽詢
更多優惠商品請至農金安心GO官網選購！

☎ 客服電話：02-2967-6789分機6605 ☎ 訂購傳真：02-2967-6882
🌐 官方網站：www.ansingo.com.tw ✉ E-mail：ansingo@afisc.com.tw



更多資訊請掃描上方QR Code 線上洽詢訂購更便利

● 農趣好遊 ●



指導單位 TAIWAN 交通部觀光署 主辦單位 南投縣政府
2024 南投花卉嘉年華
花現南投 · 百花齊放

聖誕樹點燈主題日
12.14(六) 12.22(日)
台一生態休閒農場

系列活動
2024 12.14(六) 2025 02.28(五)

協辦單位：埔里鎮公所、草屯鎮公所、信義鄉公所、仁愛鄉公所、魚池鄉公所、鹿谷鄉公所、信義鄉農會、
清境觀光協會、九族文化村、杉林溪森林生態遊憩園區、台一生態休閒農場、國立暨南國際大學

🌸 2024 南投花卉嘉年華 🌸

主辦單位：南投縣政府

時間：12/14(六)-2/28(五)

[活動網站連結](#)